

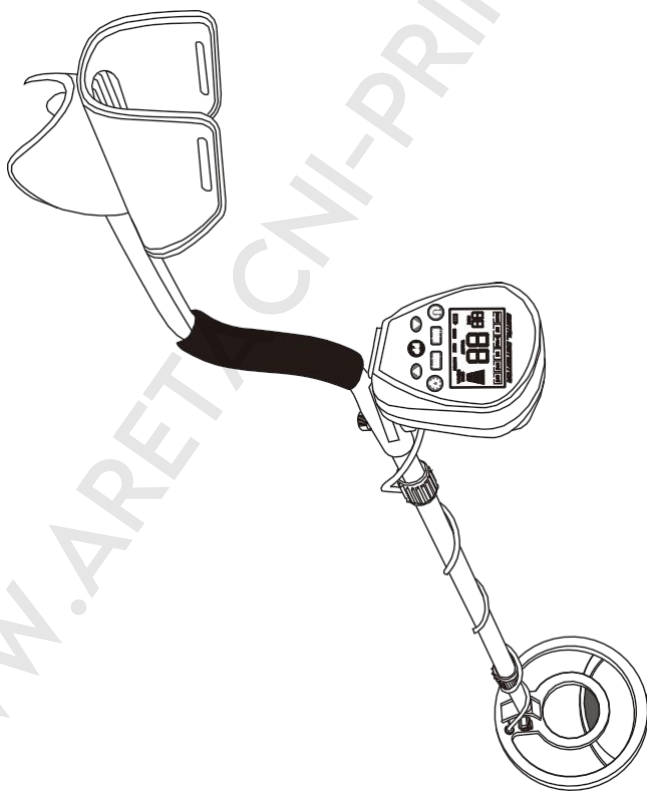
KRAFT&DELE

DETEKTOR KOVŮ

Překlad původního návodu

NÁVOD K POUŽITÍ

KD11255



ROHS



Pomocí detektoru kovů můžete hledat mince, relikvie, šperky, zlato a stříbro kdekoli. Detektor má vysokou citlivost a vynikající rozlišovací schopnost. Je univerzální a snadno se používá. Funkce detektoru zahrnují:

LCD displej: Zobrazuje pravděpodobný druh kovu, sílu signálu, dosah funkcí DISC & NOTCH, úroveň citlivosti (SENS) a hlasitost (VOLUME) a stav baterie. Disponuje také číselným displejem pro zobrazení nálezu.

Třítónová zvuková diskriminace: Vydává tři charakteristické tóny (vysoký, střední a nízký) pro různé druhy kovů.

Notch: Ignoruje kovový odpad a vyhledává cenné předměty nastavením rozsahu notchu.

DISC: Rozlišuje nežádoucí cíle nastavením číselného rozsahu DISC. Detektor nezjistí cíle mimo nastavený číselný rozsah.

PP: Přesně určuje polohu cíle.

Super Slow Sweep Identification: Velmi pomalé pohyby vyhledávací cívkou umožňují rozlišit různé druhy kovů.

Headphone Jack: Umožňuje připojení 3,5mm sluchátek a bezproblémový provoz.

Vodotěsná vyhledávací cívka – Umožňuje používat detektor i v případech, že jej musíte ponořit do mělké vody.

Nastavitelná rukojeť: Umožňuje nastavení délky rukojeti pro pohodlné používání.

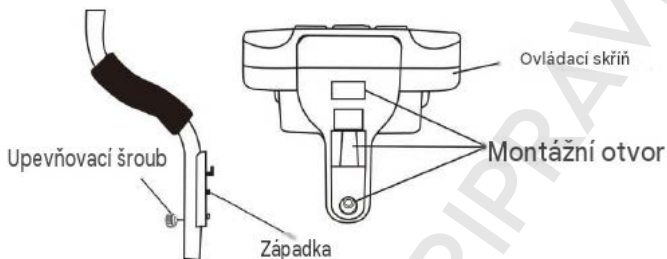
Napájení: Váš detektor kovů vyžaduje dvě 9voltové alkalické baterie.

PŘÍPRAVA

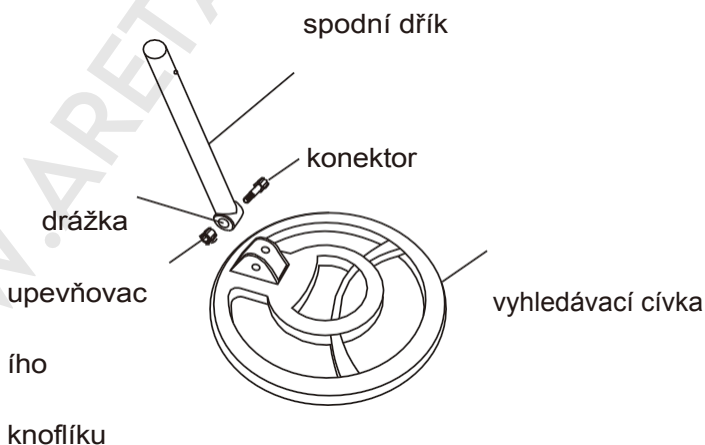
SESTAVENÍ DETEKTORU

Sestavení detektoru je snadné a nevyžaduje žádné speciální nářadí. Postupujte podle následujících kroků.

Zasuňte západku v horní části rukojeti do montážního otvoru ve spodní části ovládací skříňky a poté ovládací skříňku lehce zatlačte ve směru „IN“ označeném na rukojeti, aby se západka zajistila na svém místě. Ovládací skříňku zajistěte pomocí upevňovacího šroubu.



Odšroubujte upevňovací knoflík na vyhledávací cívce a sejměte spojovací prvek knoflíku. Vložte podložky do drážky spodního dřívku. Poté zasuňte dřív a vyrovnejte otvory na držáku vyhledávací cívky a na dřívku. Proveďte spojovací prvky otvory a utáhněte knoflík.



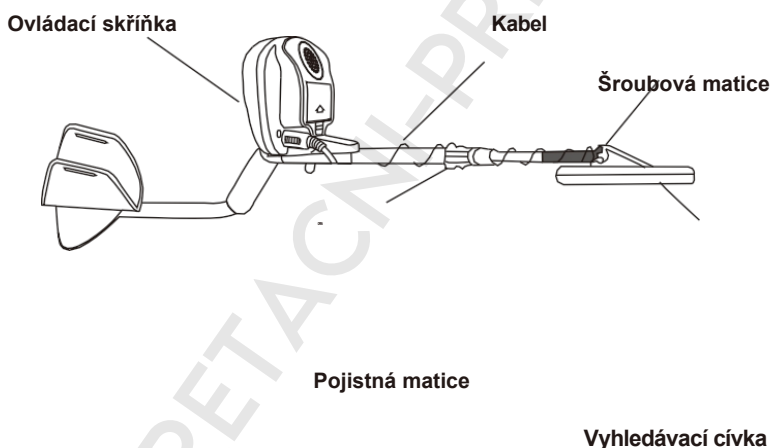
1. Stiskněte stříbrné tlačítko na horním konci spodní tyče a zasuňte spodní tyč do horní tyče. Nastavte držák na takovou délku, která vám vyhovuje, když stojíte rovně s detektorem v ruce a vyhledávací cívka je v úrovni země, přičemž paže volně visí podél těla. Poté otočte proti směru hodinových ručiček, abyste utáhli pojistnou matici.



2. Omotejte kabel vyhledávací cívky kolem čepu. Zapojte konektor vyhledávací cívky do zásuvky pro vyhledávací cívku na ovládacím panelu detektoru.

Upozornění:

- Vyhledávací cívku neutahujte příliš silně a k jejímu utažení nepoužívejte nástroje, jako jsou kleště.
- Zástrčka vyhledávací cívky zapadá do konektoru pouze jedním způsobem. Nezasouvejte zástrčku silou a netahejte za kabel, protože byste jej mohli poškodit. Postavte se a natáhněte paži tak, abyste drželi detektor kovů tak, aby vyhledávací cívka byla asi 1 až 5 cm nad zemí. Otočte pojistnou matici dříku proti směru hodinových ručiček, abyste ji utáhli.



INSTALACE BATERIE

1. Posuňte levý a pravý kryt baterií ve směru šipky.
2. Vložte dvě 9V baterie do bateriového prostoru v souladu s označením pólů (+ a -) uvnitř.

Upozornění:

- Staré baterie zlikvidujte rychle a správným způsobem. Nikdy je nezakopávejte ani nespalujte.

Upozornění:

- Používejte pouze nové alkalické baterie požadované velikosti.
- Nemíchejte staré a nové baterie ani baterie různých typů.
- Pokud zařízení nebudete používat po dobu jednoho týdne nebo déle, vyjměte baterie. Z baterií mohou unikát chemikálie, které mohou poškodit elektronické součásti.
- Vyměňte baterie, pokud na LCD displeji svítí indikátor stavu baterií.

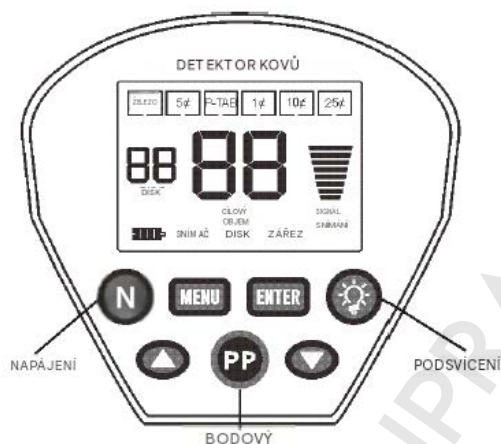
POUŽÍVÁNÍ SLUCHÁTEK

1. Doporučujeme zvolit sluchátka s regulací hlasitosti.
2. Zapojte 3,5mm konektor sluchátek do zásuvky PHONE. V tomto okamžiku se vypne interní reproduktor.

Bezpečné poslech

- ☐ Chcete-li chránit svůj sluch, nastavte nejnižší úroveň hlasitosti
- ☐ Před zahájením poslechu nastavte hlasitost na příjemnou úroveň.
- ☐ Neposlouchejte při příliš vysoké hlasitosti. Dlouhodobé poslech při vysoké hlasitosti může vést k trvalé ztrátě sluchu.
- ☐ Nepoužívejte sluchátka při obsluze detektoru v blízkosti míst s hustým provozem. Dbejte na bezpečnost v provozu.

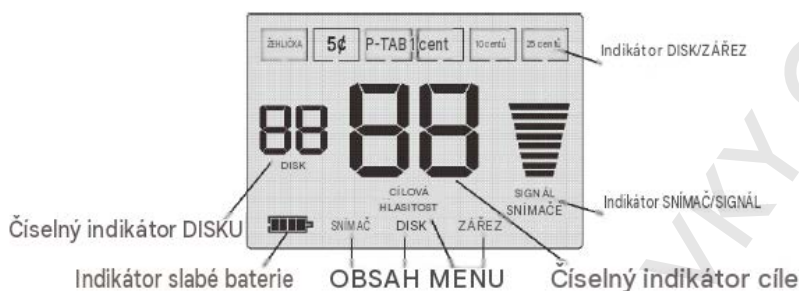
POKYNY K OVLÁDACÍMU PANELU



1. Tlačítko napájení

Stisknutím zapnete/vypnete detektor.

2. LCD DISPLEJ



2. OVLÁDACÍ TLAČÍTKA

MENU: Stiskněte tlačítko MENU, na LCD displeji se zobrazí VOLUME, SENS, DISC, NOTCH.

HLASITOST: Stiskněte tlačítko MENU a vyberte položku HLASITOST. Poté stiskněte tlačítko ▲ nebo ▼ a nastavte úroveň (0–4) HLASITOSTI. Úroveň se zobrazí na LCD displeji.

SENS: Stiskněte tlačítko MENU a vyberte položku SENS. Poté stiskněte tlačítko ▲ nebo ▼ a nastavte úroveň citlivosti (2–8). Úroveň se zobrazí na LCD displeji. **DYSK:** Rozlišuje nežádoucí cíle pomocí nastavení číselného rozsahu. Stiskněte tlačítko MENU a vyberte položku DISC. Poté stiskněte ▲ nebo ▼ pro nastavení číselného rozsahu diskriminace. Číslo se zobrazí na LCD displeji.

NOTCH: Odstraňuje nežádoucí cíl. Stiskněte tlačítko MENU a vyberte NOTCH. Poté stiskněte tlačítko ▲ nebo ▼ a vyberte cíl pro potlačení. Kurzor kolem vybraného cíle začne blikat. Stiskněte znovu tlačítko ENTER a název cíle uvnitř kurzoru zmizí.

PP: Přesně označuje polohu cíle

2. Přesně označuje polohu cíle.

Stiskněte přepínač podsvícení, abyste zapnuli/vypnuli podsvícení detektoru.

3. PAMĚŤ

Detektor si před vypnutím napájení zapamatuje všechna nastavení.

TESTOVÁNÍ A POUŽÍVÁNÍ V INTERIÉRU

1. Stiskněte vypínač napájení, abyste detektor zapnuli.

2. Nastavení provozního režimu:

(1) (1) DISC: Stiskněte tlačítko MENU, vyberte položku DISC a poté pomocí tlačítek ▲ nebo ▼

▼ pro nastavení číselné hodnoty DISC. Je-li hodnota DISC nastavena na 00, detektor dokáže detekovat všechny druhy kovů. V tomto případě, když detektor najde cíl, rozsvítí se kurzor kolem názvu cíle. Kromě toho detektor vydává zvukový signál: nízký tón pro železo, 5 centů; nosič s jazýčky, 1 cent; 10 centů nebo 25 centů. Pokud nechcete detektorem vyhledávat cíle uvedené na LCD displeji, můžete nastavit relativní číselný rozsah DISC stisknutím tlačítka DISC a následně ▲ nebo ▼. Například cílový číselný rozsah pro 5 ¢ je 11–25; stačí stisknout MENU, vybrat

DISC a poté nastavte číslo DISC na 28 stisknutím ▲ nebo ▼. V tomto případě je číselný rozsah větší než 5 ¢. Detektor na to nebude reagovat. Detektor také nebude reagovat na železo. Protože cílový číselný rozsah pro železo je 0–10.

(2) VYŘEZÁNÍ:

Stiskněte tlačítko MENU a vyberte položku NOTCH, poté pomocí tlačítek ▲ nebo ▼ vyberte cíl, u kterého chcete nastavit výřez. Kurzor kolem vybraného cíle začne blikat. Znovu stiskněte tlačítko ENTER, název cíle uvnitř kurzoru zmizí.

To znamená, že tento cíl bude při detekci potlačen a detektor na něj nebude reagovat. Chcete-li zrušit potlačení cíle, stačí znovu stisknout tlačítko ENTER. Stiskněte tlačítka ▲ nebo ▼, kurzor se posune doleva nebo doprava. Pokud do 3 sekund nestisknete tlačítko ENTER, detektor přejde do pohotovostního režimu.

Upozornění:

Nedoporučuje se označit všechny cíle uvedené na LCD displeji.

Pokud totiž označíte vše, nic nenajdete.

3. Stiskněte tlačítko MENU pro výběr položky SENS a poté stiskněte tlačítko ▲ nebo ▼ pro nastavení citlivosti.

4. Položte detektor na dřevěný nebo plastový stůl a poté si sundejte hodinky, prsteny nebo kovové šperky, které máte na sobě.

5. Nastavte vyhledávací cívku tak, aby část „fl“ směřovala ke stropu.

Upozornění:

Nikdy netestujte detektor na podlaze uvnitř budovy. Většina budov má podlahu z nějakého druhu kovu, který může rušit fungování testovaných předmětů nebo signál zcela zakrýt.



6. Pomalu přejíždějte vzorkem materiálu, který má detektor najít (např. zlatý prsten nebo minci), ve vzdálenosti 2–3 palce nebo více nad povrchem vyhledávací cívky. Jakmile detektor zaznamená jakýkoli kov, vydá zvukový signál a rozsvítí se kurzor kolem názvu cíle. Na LCD displeji se rovněž zobrazí číselná hodnota cíle i síla signálu. Mějte na paměti, že síla signálu má pouze informativní charakter

Poznámka:

Pokud sbíráte mince, detektor je snáze zachytí, pokud je držíte tak, aby jejich bok byl rovnoběžný s bokem vyhledávací cívky. Přetažením boku mince nad vyhledávací cívku může dojít k falešnému signálu a nestabilní poloze cíle.

7. PP (PINPOINT)

Po nalezení kovového předmětu můžete použít funkci PP k zaměření cíle. Stiskněte tlačítko PP. Pomalu pohybujte vyhledávací cívku nad oblastí, ze které se ozývá zvuk. Detektor se aktivuje a indikátor signálu na LCD displeji zobrazí úroveň signálu. Poté stiskněte znovu tlačítko PP, abyste funkci PP deaktivovali. Znovu posuňte vyhledávací cívku, přičemž udržujte stejnou vzdálenost vyhledávací cívky od oblasti, kde je slyšet zvuk; zvuk zmizí. Stiskněte znovu tlačítko PP a přiblížte vyhledávací cívku k oblasti, kde je slyšet zvuk; detektor se znovu zapne. Opakujte výše uvedené kroky, dokud detektor nezobrazí silnější signál v místě, kde se nachází cíl.

Poznámka: Abyste zjistili přesnou polohu cíle, musíte si to několikrát nacvičit.

INDIKACE CÍLE

1. Číselné rozsahy cíle:

-IRON: 00–10

-5¢: 11–25

-P-TAB: 26–40

-1¢: 41–60

-10¢: 61–80

-25 ¢: 81–99

2. Poznámka: Existuje mnoho různých kovů a žádný cíl nelze s jistotou identifikovat, dokud není odkryt. Tato tabulka slouží pouze jako orientační přehled.

3. Typy cílů:

- **ŽELEZO:** Naznačuje, že se pravděpodobně jedná o železo.

- **5 centů:** Naznačuje, že se pravděpodobně jedná o 5 centů nebo nikl. V tomto rozsahu mohou být zaznamenány některé malé zlaté prsteny.

P-TAB: Naznačuje, že se pravděpodobně jedná o úchyt hliníkové plechovky. V tomto rozsahu mohou být detekovány některé malé zlaté prstýnky.

1 ¢: Naznačuje, že cílem je pravděpodobně mince v hodnotě 1 ¢ nebo nějaký druh kovu ze zinkové slitiny. V této kategorii mohou být detekovány některé středně velké zlaté prsteny.

10 ¢: Naznačuje, že cílem může být mince v hodnotě 10 ¢. V této kategorii mohou být zaznamenány některé velké předměty ze surového zlata.

25 centů: Naznačuje, že cílem je pravděpodobně mince v hodnotě 25 centů nebo stříbrná mince.

4. Tóny

Detektor je vybaven třemi tóny pro různé druhy kovů. Vestavěný systém zvukové identifikace však zní pro každou ze tří kategorií kovů jinak. To usnadňuje identifikaci detekovaného kovu.

Nízký tón je pro ŽELEZO, 5 centů, stejně jako pro fólii, uzávěry lahví nebo nikl. Střední tón je určen pro P-TAB, ZN, 1 ¢ (hliníkové úchyty, zinkové nebo měděné součásti). Vysoký tón je určen pro 10 centů, 25 centů, stejně jako pro mosazné nebo stříbrné předměty.

TESTOVÁNÍ A POUŽÍVÁNÍ VENKU

Stiskněte vypínač, abyste detektor zapnuli.

1. Postupujte podle kroků 2 popsanych v části Testování a používání v interiéru, abyste nastavili provozní režim.
2. Najděte místo na zemi venku, kde není žádný kov.

3. Položte vzorek předmětu, který má detektor najít (např. zlatý prsten nebo minci), na zem.
4. Držte vyhledávací cívkou vodorovně asi 1 až 2 palce nad povrchem země a pomalu s ní pohybujte po oblasti, kde jste umístili vzorek, a to ze strany na stranu.
5. Tipy:

- Nikdy nepohybujte vyhledávací cívkou, jako by to bylo kyvadlo. Zvednutí vyhledávací cívky během skenování nebo na konci skenování způsobí falešné odečty.



- Při pomalém prohledávání se vyhnete přehlédnutí cílů; spěch vám to naopak způsobí.
- Je lepší pohybovat vyhledávací cívkou ze strany na stranu po oblouku o délce 3 palce a udržovat vyhledávací cívku rovnoběžně s povrchem.

Pokud detektor zjistí předmět, vydá zvukový signál a rozsvítí se kurzor kolem názvu cíle. Na LCD displeji se také zobrazí číselný rozsah cíle a síla signálu.

Pokud detektor žádný předmět nezaznamená, ujistěte se, že je režim správně nastaven pro druh hledaného kovu. Ujistěte se také, že vyhledávací cívku pohybujete správným způsobem.

Poznámky:

- Detektor reaguje signálem, když zjistí nejcennější kovové předměty. Pokud se signál neopakuje po několika pohybech vyhledávací cívky nad cílem, jedná se pravděpodobně o kovový šrot.

- Falešné signály mohou být způsobeny znečištěným uzemněním, elektrickým rušením nebo velkým nepravidelným kusem šrotu.
- Falešné signály jsou obvykle přerušované nebo se neopakují.

Nastavení citlivosti

Po seznámení se s principem fungování detektoru je důležité nastavit citlivost tak, abyste dosáhli dobrých výsledků.

Stiskněte tlačítko MENU a vyberte položku SENS. Poté stiskněte tlačítko ▲ nebo ▼ pro zvýšení či snížení citlivosti. Úroveň se zobrazí na LCD displeji.

Poznámka:

Chcete-li detekovat hluboko zakopaný cíl, můžete nastavit SENS na vysokou úroveň. Nenastavujte však úroveň SENS na Max., jinak detektor zachytí rušení a falešný signál z rozhlasové antény a jiných elektrických vedení. Detektor bude vykazovat nestabilní a nepravidelné údaje.

Použití funkce BACKLIGHT

V tmavých prostorech můžete pro lepší vyhledávání použít funkci BACKLIGHT. Stisknutím tlačítka podsvícení podsvícení zapnete.

Poznámka: Vzhledem k tomu, že podsvícení spotřebovává více energie, doporučujeme jej v běžných podmínkách vypnout

Faktory ovlivňující detekci

Je obtížné dosáhnout přesného výsledku detekce. Někdy může být detekce omezena určitými faktory:

- Úhel cíle zapuštěného v půdě.
- Hloubka cíle.

- Stupeň oxidace cíle.
- Velikost cíle.
- Elektromagnetické a elektrické rušení v okolí cíle.

V oblastech s vysoce mineralizovanou půdou, úrodným nebo vlhkým pískem detektor zapípá, i když se v zemi nenachází žádný kov; v takovém případě můžete snížit citlivost nebo zvýšit číselnou hodnotu DISC. Zároveň zvětšíte vzdálenost mezi vyhledávací cívkou a zemí. V oblasti s kovovým odpadem můžete nastavit hodnotu DISC na 50. V takovém případě bude většina hřebíků a malých kousků železa odfiltrována.

PÉČE A ÚDRŽBA

Váš detektor kovů je příkladem vynikajícího designu a řemeslného zpracování. Následující doporučení vám pomohou pečovat o detektor kovů, abyste si ho mohli užívat po mnoho let.



S detektorem zacházejte šetrně a opatrně. Pád může poškodit desky plošných spojů a kryty a může způsobit nesprávnou funkci detektoru.



Používejte detektor pouze při běžných teplotách okolí. Extrémní teploty mohou zkrátit životnost elektronických součástí a poškodit kryt detektoru.



Detektor občas otřete vlhkým hadříkem, aby vypadal jako nový. K čištění detektoru nepoužívejte žíravé chemikálie, rozpouštědla ani silné čisticí prostředky.



Chraňte detektor před prachem a nečistotami, které mohou způsobit předčasné opotřebení součástí.



PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

Podle ISO/IEC Guide 22 a EN 45014

Oprávněný zástupce výrobce: FOREINTRADE S.A

Adresa oprávněného zástupce: Janówek, ul. Modrzewiowa 54, 05-555 Tarczyn

PROHLAŠUJEME, ŽE VÝROBEK JE V SOULADU S
EVROPSKÝMI NORMAMI

Název výrobku: Detektor kovů (označený ochrannou známkou Kraft&Dele)

Model (obchodní označení): KD11225

Prohlášení:

Výrodek, na který se vztahuje tato prohlášení, splňuje požadavky směrnic
ES:

1. 2006/42/ES Směrnice o strojních zařízeních
2. 2011/65/EU směrnice ROHS 2
3. 2000/14/ES Směrnice o emisích hluku

Podle norem:

EN 55032:2015

EN 5524:2010+A1:2015

Certifikát č. CTL1910281051-E (ze dne 31. 10. 2019) vydaný společností Shenzhen CTL Testing Technology Co., Ltd (Floor 1-A, Baisha Technology Park, No. 3011, Shahexi Road, Nanashan District, Shenzhen, Čína 518055)).

Osoba odpovědná za vedení technické dokumentace: Ma Dong Hui,
Janówek, ul. Modrzewiowa 54, 05-555 Tarczyn

Ma Dong Hui, Tarczyn, 15. 5. 2021